

Šios Bendrosios pirkimo sąlygos taikomos visiems prašymams pateikti pirkimo pasiūlymus, pirkimo pasiūlymams ir pirkimo užsakymams ir yra jų sudėtinė dalis. Klientas aiškiai atmeta bet kokių kitų Tiekėjo bendrųjų sąlygų ar nuostatų taikymą.

1. Apibrėžimai

Šiame dokumente **Sutartis** reiškia įpareigojančią sutartį, sudarytą, kaip aprašyta 2 straipsnyje; su šalimi **Susijusi įmonė** reiškia bet kokią korporaciją, bendrą įmonę ar kitą verslo subjektą, kuris tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuoja, yra kontroliuojamas arba yra bendrai kontroliuojamas tokios šalies. Subjektas laikomas „kontroliuojančiu“ kitą subjektą, jeigu jis turi įgaliojimus vadovauti ar daryti įtaką kito subjekto valdymui ar politikai, nepriklausomai nuo to, ar jam priklauso balsavimo teisę suteikiantys vertybiniai popieriai, ar ne; **Klientas** reiškia UAB „Biomin Lietuva“, Danės g. 15-504, LT-92117 Klaipėda, Lietuva (įmonė priklauso „Royal DSM N.V.“ įmonių grupei, todėl toliau ji gali būti vadinama ir DSM), ar bet kurią iš jos Susijusių įmonių, kuri pateikia Pirkimo užsakymą ar prašymą pateikti pasiūlymą; **DSM (Grupė)** yra įmonių grupė, organizaciniu požiūriu susijusi su „Koninklijke DSM N.V.“, kiekviena iš jų yra DSM grupės įmonė; **Prekės** yra produktai, medžiagos, skystičiai, įranga, dizainas, programinė įranga, nuomos savybės, saugomos prekės ir visa susijusi dokumentacija, kuri turi būti pateikta, kaip nurodyta Pirkimo užsakyme. **Pirkimo užsakymas** - tai Kliento pateiktas užsakymas, įskaitant visus susijusius dokumentus; **Paslaugos** - tai paslaugos ir (arba) visi susiję rezultatai, kurie turi būti pateikti, kaip nurodyta Pirkimo užsakyme. **Tiekėjas** - kiekvienas asmuo ar subjektas, sudaręs sutartį su Klientu.

2. Priėmimas

Šios Bendrosios pirkimo sąlygos kartu su atitinkamu Kliento pateiktu Pirkimo užsakymu nustato Paslaugų teikimo ir (arba) Prekių pristatymo sąlygas, kurias Tiekėjas pateikia Klientui, ir bus privalomos Šalims Tiekėjui jas priimančiam (pagal sutartinius įsipareigojimus). Bet kokie Tiekėjo pakeitimai yra privalomi tik tuo atveju, jei Klientas su jais sutinka raštu. Tiekėjo bet kurios Pirkimo užsakymo dalies vykdymas bus laikomas besąlygišku Tiekėjo sutikimu su tokiu Pirkimo užsakymu.

3. Komerčinės sąlygos

3.1 Tiekėjas pristato Prekes ir (arba) teikia Paslaugas už Sutartyje nurodytą (-as) kainą (-as). Jei aiškiai nenurodyta kitaip, kainos yra i) fiksuotos ir tvirtos ii) be pridėtinės vertės mokesčio, bet iii) su visais kitais mokesčiais, muitais, rinkliavomis (įskaitant licencijos mokesčius), kaštais ir visomis išlaidomis.

3.2 Išskyrus atvejus, kai aiškiai susitariama kitaip, Klientas sumoka Tiekėjo nurodytą sumą banko pavedimu už pristatytas Prekes ir (arba) suteiktas Paslaugas per devyniasdešimt (90) dienų nuo mėnesio, einančio po sąskaitos gavimo dienos, pabaigos, jeigu ir tiek, kiek sąskaita yra teisinga ir neginčijama.

3.3 Klientas gali įgalioti bet kurią kitą DSM grupės įmonę atlikti Kliento mokėtiną mokėjimą. Toks mokėjimas atleidžia Klientą nuo atitinkamo mokėjimo įsipareigojimo Tiekėjui. Jei sąskaita faktūra yra ginčijama, Tiekėjas neturi teisės atidėti savo įsipareigojimų įgyvendinimo. Klientas turi teisę užskaityti sumas, kurias jis yra skolingas Tiekėjui arba bet kuriai iš su juo Susijusių įmonių, iš sumų, kurias Tiekėjas arba bet kuri iš su juo Susijusių įmonių yra skolinga Klientui.

3.4 Tiek, kiek Paslaugos teikiamos kompensuojamuoju pagrindu, Tiekėjas registruoja visas išlaidas, kaštus ir dirbtas valandas ir suteikia Klientui prieigą prie šios informacijos.

4. Atitiktis

4.1 Tiekėjas laikosi visų galiojančių įstatymų, taisyklių ir reglamentų, standartų ir nurodymų, susijusių su Sutarties vykdymu, įskaitant, bet neapsiribojant, visus taikomus reglamentus, susijusius su (i) kyšininkavimo ir korupcijos prevencija bei (ii) tarptautinės prekybos apribojimais, pvz., embargą, importo ir eksporto kontrolę ir šalių, kurioms taikomos sankcijos, sąrašus („Atitikties reikalavimai“).

4.2 Tiekėjas atskirai patvirtina, kad Tiekėjo darbuotojai, atstovai ir subrangovai tiesiogiai ar netiesiogiai (i) nepriims, nežadės, nesiūlys ir nesuteiks jokių netinkamų ir neteisėtų privilegijų arba (ii) nesudarys susitarimo (a) su jokių subjektu ar asmeniu, įskaitant valstybės pareigūnus ar valstybės kontroliuojamos įmonės pareigūnus, arba (b) dėl produkto, jei toks susitarimas būtų laikomas taikytinų Atitikties reikalavimų pažeidimu.

4.3 Tiekėjas aiškiai garantuoja, kad jis turi gerą ir rinkoje galimą disponuoti nuosavybės teisę į Prekes ir teikiamų Paslaugų rezultatus, įskaitant teisę suteikti Klientui intelektualines nuosavybės teises. Tiekėjas turi visas licencijas, leidimus, galutinio naudotojo pareiškimus ir bet kokius kitus dokumentus, kurių reikia kilmės, tranzito ir paskirties šalyje, kad galėtų vykdyti savo įsipareigojimus, ir nedelsdamas praneš Klientui apie bet kokius teisinius apribojimus.

5. Laikas

Tiekėjas garantuoja, kad jis ties Prekes ir (arba) Paslaugas laiku ir be pertrūkių. Tiekėjas privalo nedelsdamas pranešti Klientui apie bet kokį numatomą vėlavimą.

6. Prekių pristatymas, garantija ir priėmimas

6.1 Išskyrus atvejus, kai aiškiai susitariama kitaip, Prekės turi būti pristatytos į vietą Klientui pagal INCOTERM DDP.

6.2 Prekės pristatomos tinkamoje pakuotėje. Tiekėjas atsims brangias ir daugkartines pakuotes. Tiekėjas privalo laiku pateikti Klientui visas taikomas licencijas, dokumentus, informaciją, specifikacijas ir instrukcijas (jų kopijas), būtinas saugiam ir tinkamam Prekių transportavimui, naudojimui, apdorojimui, tvarkymui ir saugojimui, ir visus paprastai pateikiamus analizės / atitikties sertifikatus. Jei taikoma, saugomos Kliento Prekės bus iš naujo pristatytos originalaus kiekio, būklės ir būsenos.

6.3 Tiekėjas garantuoja tinkamą Prekių veikimą ir garantuoja, kad Prekės atitiks specifikacijas ir reikalavimus, bus nenaudotos, iš gerų medžiagų pagamintos gerai ir be jokių defektų, jų atžvilgiu nebus taikomų jokių turto suvaržymų bei disponavimo apribojimų, jos nebus įkeistos, sulaikytos ir bus tinkamos numatyta paskirčiai. Šios garantijos neatmeta garantijų ir (arba) teisių, kurias Klientas gali turėti ar įgyti, ir kurios turi būti taikomos Klientui ir jo klientams.

6.4 Per 2 metus nuo priėmimo datos arba nuo pirmojo naudojimo datos, atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė, Tiekėjas privalo nedelsdamas suremontuoti arba pakeisti visas Prekes. Sutaisytomis ar pakeistoms Prekėms ar dalims suteikiama garantija dar 2 metams nuo remonto ar pakeitimo datos. Gavęs prašymą, Tiekėjas kiek įmanoma palieka šias prekes laisvai naudoti savo vartotojui, kol Tiekėjas pristato Prekių pakaitalus. Garantinis laikotarpis pratęsiamas bet kuriuo (-iais) laikotarpiu (-ais), kuriuo (-iais) Prekės neveikė.

6.5 Klientas turi teisę atmesti bet kokias Prekes, kurios pristatomos (i) ne sutartu laiku, (ii) ne sutarta apimtimi ir (arba) kiekiu, (iii) netinkamoje ar pažeistoje pakuotėje arba (iv) su kitu (-ais) defektu (-ais) Tiekėjo rizika ir sąskaita ir nepažeidžiant Kliento teisės į nuostolius ir žalos, patirtų dėl Tiekėjo nesilaikymo, atlyginimą.

6.6 Tikrinimas, testavimas, priėmimas ar apmokėjimas neatleidžia Tiekėjo nuo jo įsipareigojimų ir garantijų.

7. Paslaugų teikimas ir priėmimas

7.1 Tiekėjas garantuoja Paslaugų kokybę ir rezultatus. Tiekėjas Paslaugas teikia laikydamasis Sutarties reikalavimų ir specifikacijų, laikydamasis tinkamų įgūdžių ir atsargumo, naudodamas tinkamas ir gerai prižiūrimas medžiagas ir įdarbindamas pakankamai kvalifikuotus darbuotojus.

7.2 Tiekėjas turi tinkamai ir laiku informuoti Klientą apie bet kokį specialų naudojimą ar elgesį, susijusį su Paslaugomis.

7.3 Tik raštiškas patvirtinimas apie priėmimą laikomas atliktu Paslaugų priėmimu.

8. Nuosavybės teisės perdavimas

8.1 Prekių ir Paslaugų rezultatų nuosavybės teisė pereina Klientui po pristatymo į pristatymo vietą, kaip nurodyta Sutartyje. Tačiau, jei Klientas sumoka už bet kurią Prekę prieš pristatymą, nuosavybės teisė pereina Klientui po apmokėjimo.

8.2 Prekių nuosavybės teisė ir rizika pagal nuomos paslaugų sutartį priklauso Tiekėjui.

8.3 Pagal sandėliavimo sutartį laikomų Kliento Prekių nuosavybės teisė lieka Klientui. Tokių Prekių rizika perduodama Tiekėjui Prekių priėmimo metu ir baigiasi po šių Prekių pristatymo Klientui.

8.4 Tiekėjas turi tinkamai identifikuoti ir laikyti visas žaliavas ir pusgaminius, skirtus gaminiams gaminti ir (arba) ruošiniams, ir pačią pagamintą produkciją. Tokių prekių rizika išlieka Tiekėjui iki jų priėmimo.

9. Galimybė patikrinti

9.1 Tiekėjas užtikrina, kad Klientas arba jo paskirtas asmuo turėtų galimybę apžiūrėti Prekes arba Prekių gamybos procesą ir (arba) bet kurią vietą, kurioje gali būti teikiamos Paslaugos ar jų dalis.

9.2 Tiekėjas rūpestingai ir nuolat kontroliuoja ir tikrina Prekių ir Paslaugų kokybę, taip pat operacijas gamybos, sandėliavimo ir pristatymo metu. Tiekėjas turi užtikrinti, kad Klientas arba jo paskirtas asmuo turėtų galimybę bet kuriuo metu dalyvauti bandymuose ir (arba) apžiūrėti Prekes.

9.3. Apžiūra ir (arba) bandymai neatleidžia Tiekėjo nuo jokių įsipareigojimų ar atsakomybės pagal Sutartį.

10. Kontroliuojami pakeitimai

Bet kokių ir visų su Prekėmis ir (arba) Paslaugomis (jų atlikimu) susijusių pakeitimų ir (arba) patobulinimų, įskaitant (verslo) procesus, (žaliavines) medžiagas (įskaitant tiekimo šaltinį) ir (arba) bet kokius kitus pakeitimus, kurie gali turėti įtakos Prekių ir (arba) Paslaugų specifikacijoms, įgyvendinimui reikalingas išankstinis rašytinis Kliento sutikimas. Tiekėjas iš anksto informuos Klientą apie tokius pakeitimus ir suteiks Klientui galimybę kontroliuoti ir išbandyti Prekes.

11. ES ir ne ES cheminių medžiagų kontrolės reglamentai

Dėl cheminių medžiagų, tiekiamų pagal pirkimo užsakymą Europos Sąjungoje arba į ją, tiekėjas patvirtina, kad jis visiškai susipažinęs su EB reglamentu Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH). Tiek, kiek bet kurios Prekės ar bet kurios jų medžiagos patenka į REACH taikymo sritį, Tiekėjas patvirtina ir pareiškia, kad Prekės ar bet kurios jų medžiagos visiškai atitinka REACH reikalavimus. Tiekėjas pateiks (išankstinį) registracijos numerį (-ius) Klientui. Tiek, kiek Prekėms ar bet kurioms jų medžiagoms taikomi kiti cheminės kontrolės reglamentai, Tiekėjas patvirtina ir pareiškia, kad Prekės ar bet kurios jų medžiagos visiškai atitinka šiuos reglamentus.

12. Tvarumas, SHE nuostatos ir saugumas

12.1 DSM Elgesio kodekse apibrėžtos trijų P (angl. „People, Planet, Profit“ -- žmonės, planeta, pelnas) vertybės yra esminės DSM, kuriant tvarią vertę. Tiekėjas sutinka laikytis Elgesio kodekso, kurį galima rasti DSM svetainėje www.dsm.com/supplier-code-of-conduct arba gauti paprašius.

12.2 Tiekėjas laikosi ir veikia pagal visas galiojančias saugos, sveikatos ir aplinkosaugos instrukcijas, vengia dirvožemio ir požeminio vandens taršos, riboja oro ir triukšmo taršą Kliento buveinėje, laikosi buveinės ir buveinės prieigos taisyklių bei DSM (tinklo) saugumo taisyklių. Tiekėjas privalo pasirūpinti tinkamu ir saugiu transportu ir įranga, taip pat įgudusiu ir kvalifikuotu personalu, gebančiu kalbėti Kliento vietinėmis kalbomis ir (arba) anglų kalba, kad darbas būtų saugus, sveikas ir ekologiškas. Klientas gali atlikti šių šios Sutarties aspektų auditą. Tiekėjas praneša apie bet kokius saugos, sveikatos, aplinkos ir saugumo pažeidimus. Įvykus incidentui, Tiekėjas, prižiūrint DSM (Grupei), nedelsdamas imasi visų priemonių, kad išvalytų, izoliuotų ar užkirstų kelią taršai, atsirandančiai dėl tokio incidento.

13. Žalos atlyginimas, atsakomybė ir nenugalimos jėgos aplinkybės

13.1. Tiekėjas yra atsakingas už ir nepriskiria DSM (Grupei) ir Klientui bei jų direktoriams ir darbuotojams („Atlyginamosios šalys“) padarytos žalos ir atlygina jiems bet kokią faktinę ar neapibrėžtąją žalą, nuostolius, sužalojimus / mirtį, išlaidas ir reikalavimus, kuriuos patyrė arba kurie buvo pareikšti Atlyginamosioms šalims dėl Sutarties arba susietai su Sutartimi, Atlyginamosioms šalims arba trečiajai šaliai naudojant ir (arba) perduodant Tiekėjo Prekes, teikiant paslaugas ir Atlyginamosioms šalims arba trečiajai šaliai naudojant Tiekėjo paslaugas, išskyrus atvejus, kai tai įvyko dėl Kliento tyčinio nusižengimo arba didelio aplaidumo.

18.5 Šiai Sutarčiai taikomi išimtinai Lietuvos Respublikos įstatymai, išskyrus įstatymų kolizijos principus. 1980 m. balandžio 11 d. Vienoje sudaryta Jungtinių Tautų konvencija dėl tarptautinio prekių pirkimo-pardavimo sutarčių netaikoma. Bet kokiam Prekių vežimui, kuris gali būti Paslaugų dalis, taikomos Sutarties nuostatos, reglamentuojančios atitinkamą transporto rūšį. Jei tokios sutarties nuostatos prieštarauja bet kuriai šių Bendrųjų pirkimo sąlygų nuostatai, pirmenybė teikiama pastarajai, išskyrus atvejus, kai tokios sutarties nuostata galioja ir taikoma privaloma.

18.6 Bet koks ginčas, kylantis iš Pirkimo užsakymo, kurio šalys negali išspręsti draugiškai, turi būti perduotas kompetentingiems Vilniaus, Lietuva, teismams, neribojant jokių teisių į apeliaciją. Nagrinėjamo ginčo metu nė viena šalis negali būti atleista nuo bet kokių savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymo, išskyrus tiesiogiai ginčo paveiktus įsipareigojimus.

18.7 Sutarties galiojimo pabaiga, nutraukimas ar panaikinimas neturi įtakos jokioms teisėms ar įsipareigojimams, kurie aiškiai arba dėl savo pobūdžio išlieka galioti iki tokio galiojimo pabaigos, nutraukimo ar panaikinimo, įskaitant, bet neapsiribojant pareiškimais, garantijomis, konfidencialumo įsipareigojimais, intelektinės nuosavybės teisėmis ir įgytomis teisėmis.

Šios Sąlygos vadinamos UAB „Biomin Lietuva“ bendrosiomis prekių ir paslaugų pirkimo sąlygomis.